

+

č. 04/2008

ZMLUVA č. 59631 08U01

o poskytnutí podpory z Environmentálneho fondu formou dotácie (ďalej len "zmluva")

Článok I.

Zmluvné strany:

1. Environmentálny fond

Bukureštská 4, 813 26 Bratislava (ďalej len "fond")

v zastúpení: RNDr. Daniela Kobetičová, riaditeľka

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu:

IČO: 30796491

2. Slovenská inšpekcia životného prostredia, okres Bratislava IV

Karľoveská 2, 842 22 Bratislava IV (ďalej len "prijemca dotácie")

v zastúpení: RNDr. Oto Hornák, generálny riaditeľ

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo samostatného účtu: 7000257086/8180

IČO: 156906

Telefón: 02/654 27942

Článok II.

Rozhodnutie o poskytnutí podpory formou dotácie

Táto zmluva sa uzatvára v zmysle ustanovenia § 9 ods. 6 zákona č. 587/2004 Z.z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon o Environmentálnom fonde") na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu číslo 59613/H-04/08 zo dňa 10.01.2008, vydaného v súlade s ustanovením § 4 ods. 3 zákona o Environmentálnom fonde.

Predbežná kontrola vykonaná v súlade s § 9 zák. č. 502/2004 Z.z.

17. 1. 2008

Článok III.

Účel použitia poskytnutej dotácie

1. Poskytnuté finančné prostriedky sa účelovo použijú na:

Názov akcie: **Odstraňovanie následkov mimoriadneho zhoršenia kvality vôd alebo mimoriadneho ohrozenia kvality vôd na území Slovenskej republiky pre rok 2008**

Miesto realizácie: Celé územie Slovenska

Okres: Všetky okresy

2. Termín realizácie:

(začiatok a ukončenie – mesiac/rok): 01/2008 - 12/2008

3. Celkové predpokladané náklady akcie: 3.000.000,00 Sk

3. Charakteristika činnosti:

Príjemca bude z dotácie financovať všetky práce spojené s odstránením škodlivých následkov mimoriadneho zhoršenia kvality vôd alebo mimoriadneho ohrozenia kvality vôd (ďalej len „mimoriadne zhoršenie vôd“) na území Slovenskej republiky pre rok 2008 v prípadoch, keď pôvodca mimoriadneho zhoršenia vôd nie je známy.

4 Dodávateľ: Následky mimoriadneho zhoršenia vôd budú v jednotlivých prípadoch odstraňovať rôzne právne subjekty podľa charakteru a príčin znečistenia.

Článok IV.

Výška poskytnutej dotácie

1. Na realizáciu akcie, uvedenej v článku III. bod 1. tejto zmluvy, fond poskytuje príjemcovi dotácie finančné prostriedky vo výške

3.000.000,00 Sk

Slovom trimilióny korún slovenských.

V prípade, ak finančné náklady vynaložené v príslušnom rozpočtovom roku (roku, na ktorý sa dotácia poskytuje) na realizáciu akcie, uvedenej v článku III. tejto zmluvy, budú nižšie ako suma poskytnutej dotácie, uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy, príjemcovi dotácie vzniká nárok na dotáciu len do výšky skutočne a preukázateľne vynaložených finančných nákladov za práce a činnosti vykonané v príslušnom rozpočtovom roku na odstraňovaní následkov jednotlivých mimoriadnych zhoršení vôd, na ktoré sa dotácia účelovo poskytla. Zostatok finančných prostriedkov z takto nevyčerpanej dotácie, je príjemca dotácie

povinný fondu vrátiť najneskôr v lehote do 31.12. príslušného rozpočtového roka. Súčasne je povinný zaslať fondu oznámenie o vrátenej platbe.

3. Výber dodávateľov realizácie prác a činností súvisiacich s mimoriadnym zhoršením vôd zabezpečí príjemca dotácie a za tento výber aj zodpovedá.

Článok V.

Lehoty a spôsob poskytnutia finančných prostriedkov

1. Sumu poskytnutých finančných prostriedkov (dotáciu), uvedenú v článku IV. bode 1. tejto zmluvy, sa fond zaväzuje poukázať príjemcovi dotácie v lehote najneskôr do 15 (slovom pätnástich) dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Poskytnuté finančné prostriedky budú príjemcovi dotácie poukázané zo strany fondu bezhotovostným prevodom z účtu fondu na samostatný, za tým účelom zriadený, bankový účet príjemcu dotácie, uvedený v článku I. bode 2. tejto zmluvy.
3. Príjemca dotácie je povinný najneskôr v deň podpisu tejto zmluvy predložiť fondu doklad o zriadení samostatného bankového účtu, na ktorý bude dotácia poukázaná. Odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy budú všetky finančné operácie, súvisiace s realizáciou akcie, uvedenej v článku III. tejto zmluvy, uskutočňované výlučne prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že prostredníctvom tohto samostatného bankového účtu nebude uskutočňovať žiadne iné finančné operácie.
4. Úroky z poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré nabehnú príjemcovi dotácie po poukázaní finančných prostriedkov na jeho samostatný bankový účet, sú príjmom fondu a príjemca dotácie je ich povinný po odpočítaní poplatkov za vedenie tohto účtu v lehote jedného mesiaca odo dňa ich pripísania na účet príjemcu dotácie odvieť na účet číslo: 7000214051/8180, variabilný symbol 596139.

Článok VI.

Povinnosti príjemcu dotácie

Príjemca dotácie je povinný:

1. Použiť poskytnutú dotáciu, uvedenú v čl. IV. bod 1. tejto zmluvy len na účel vymedzený v článku III. tejto zmluvy.
2. Bez zbytočného odkladu písomne informovať fond o zmene všetkých skutočností a podmienok, dohodnutých v tejto zmluve. Zmenu dohodnutých podmienok tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe písomnej žiadosti príjemcu dotácie doručenej fondu a to formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
3. V lehote najneskôr do 31.12.2008 poskytnúť fondu záverečné vyúčtovanie čerpania poskytnutej dotácie.
K záverečnému vyúčtovaniu bude priložený zoznam jednotlivých opatrení na odstránenie škodlivých následkov mimoriadneho zhoršenia vôd, ktoré boli hradené z poskytnutej dotácie v roku 2008 a výšku uhradených nákladov spolu s originálmi faktúr, súčasťou ktorých musí byť súpis vykonaných prác a dodávok, resp. iné účtovné doklady

preukazujúce výšku nákladov vynaložených na realizáciu prác, ako aj výpisy zo samostatného účtu o úhrade predmetných faktúr, resp. účtovných dokladov. Zároveň je príjemca dotácie povinný predložiť fondu aj vyplnené a podpísané tlačivo pre záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok zmluvy, ktoré tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy a protokoly a konečné správy z jednotlivých riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.

4. Umožniť zamestnancom fondu a zamestnancom Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky vykonávať kontrolu použitia poskytnutej dotácie.
5. Plniť ostatné dohodnuté podmienky a povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy.
6. Príjemca dotácie v prípade, ak v priebehu rozpočtového roka vyčerpá celú poskytnutú dotáciu na realizáciu akcie uvedenej v článku III. bode 1. tejto zmluvy, je oprávnený po predložení záverečného vyúčtovania čerpania poskytnutej dotácie, požiadať fond o poskytnutie ďalšej dotácie v danom rozpočtovom roku. Táto zmluva nezakladá pre príjemcu dotácie žiadny osobitný nárok na poskytnutie ďalšej dotácie. V prípade poskytnutia ďalšej dotácie, bude s príjemcom dotácie na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky uzatvorená samostatná zmluva.

Článok VII.

Záverečné vyhodnotenie a spôsob kontroly plnenia zmluvných podmienok

1. Záverečné vyhodnotenie plnenia podmienok tejto zmluvy vypracuje fond formou protokolu na základe podkladov, uvedených v článku VI. bode 3. tejto zmluvy, predložených príjemcom dotácie a to v lehote do 15 dní od predloženia úplného konečného vyúčtovania poskytnutej dotácie zo strany príjemcu dotácie.
2. Fond je oprávnený vykonávať kontrolu plnenia podmienok tejto zmluvy formou vnútornej kontroly podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a formou vonkajšej kontroly v zmysle zákona o Environmentálnom fonde.

Článok VIII.

Porušenie finančnej disciplíny

1. Nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z podmienok uvedených v tejto zmluve, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa považuje v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov za porušenie finančnej disciplíny.
2. Ak príjemca dotácie pri nakladaní s finančnými prostriedkami, poskytnutými na základe tejto zmluvy, neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky alebo postupuje v rozpore so zákonom NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo iným všeobecne záväzným právnym predpisom, fond je oprávnený príjemcovi dotácie uvoľňovanie poskytnutých finančných prostriedkov zastaviť.

3. Ak príjemca dotácie nesplní svoje povinnosti uvedené v článku VI. tejto zmluvy, považuje sa to za porušenie dohodnutých podmienok tejto zmluvy a porušenie finančnej disciplíny a fond je oprávnený požadovať vrátenie zostatku poskytnutej dotácie.
4. Ak príjemca dotácie poruší pri nakladaní s poskytnutými finančnými prostriedkami finančnú disciplínu v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, porušenie takejto finančnej disciplíny bude v závislosti na druhu takejto porušenia sankcionované v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

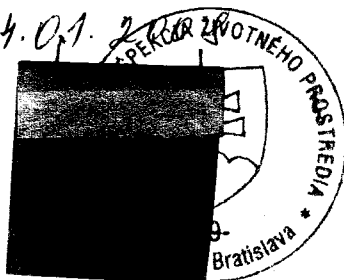
Článok IX.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých obdržia dve vyhotovenie príjemca dotácie a dve vyhotovenia fond.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa

24.07.2004



Slovenská inšpekcia životného prostredia
v zastúpení RNDr. Oto Hornák
generálny riaditeľ

Environmentálny fond



Bekureštská ul. 4
813 26 Bratislava
1



Environmentálny fond
v zastúpení RNDr. Daniela Kobetičová
riaditeľka